



MULTIPORT CHARGER

SV - BATTERILADDARE MED NÄTANSLUTNING 2 PORTAR / DA - BATTERIPLADER TIL STIKKONTAKT 2 PORTE / NO - BATTERILADER FOR STRØMMETT MED 2 PORTER / PT - CARREGADOR DE BATERIAS DE REDE 2 PORTAS / CS - SIŤOVÁ NABÍJEKA S 2 PORTY / SL - OMREŽNI POLNILEC BATERIJ Z 2 VRATI / HR - MREŽNI PUNJIAČ ZA BATERIJE S 2 ULAZA / BG - МРЕЖОВО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО 2 ПОРТА / EL - ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΠΡΙΖΑΣ, 2 ΘΥΡΩΝ / RO - ÎNCĂRCĂTOR DE REȚEA CU 2 PORTURI

SV - BRUKSANVISNING

Batteriladdaren från serie ACH är försedd med switchingteknik som anpassar sig automatisk till typen av strömförsörjning som används i respektive land. USB-C-porten kan användas för att ladda alla typer av enheter som använder en USB-A-kabel som strömförsörjning. USB-A-porten är i stället kompatibel med laddningsenheter som använder USB-A-strömkabel.

Batteriladdningsstatus syns på den anslutna enhetens display. Sakerhetsvarning: för att frångåppla enheten från strömförsörjningen ta ut laddaren från uttaget.

TEKNISKA EGENSKAPER

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS1: DC 5.0-11.0V/4.5A/45.0W
PPS2: DC 5.0-16.0V/2.2A/35.2W
Output USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A + USB-C): 35.0W
Mått: 86 x 45 x 28mm (LxBxH)
Vikt: 76g
Genomsnittlig verkingsgrad i aktivt läge (%): 84,72
Verkningsgrad vid låg last (%): 10 (%): 84,0
Förbrukad effekt utan tillbehör (W): 0,14

~ växelström
= likström
⏻ apparat utan funktionell jordanslutning
⏻ apparat för användning i inomhus
AC = växelström
DC = likström

DA - BETJENINGSVEJLEDNING

Batteriopladeren i serien ACH er forsynet med switching-teknologi. Den tilpasser sig automatisk til den type strøm, der anvendes i det land, hvor den anvendes.

USB-C-porten giver mulighed for at genoplade alle enheder, der bruger USB-C-kabel som strømforsyning. USB-A-porten er kompatibel med opladningsenheder, der har et USB-A-strømkabel. Batteriladningsstatus vises tydeligt på den tilsluttede enhedens display. Sikkerhedsforskrifter: for at frakoble enheden, skal opladeren tages ud af stikket.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS1: DC 5.0-11.0V/4.5A/45.0W
PPS2: DC 5.0-16.0V/2.2A/35.2W
Output USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A + USB-C): 35.0W
Mågt: 86 x 45 x 28mm (LxBxH)
Vægt: 76g
Gennemsnitlig aktiv ydelse (%): 84,72
Ydelse ved lav belastning (%): 10 (%): 84,0
Effektforbrug uden belastning (W): 0,14

~ vekselstrøm
= jævnstrøm
⏻ apparat uden funktionel jordforbindelse
⏻ apparat til brug i enders miljøer
AC = vekselstrøm
DC = jævnstrøm

NO - INSTRUKSJONSOK

Batteriladern i ACH-serie er utstyrt med switching-teknologi som tilpasser seg automatisk til den type strømforsyning som finnes i det land hvor laddaren benyttes.

Porten USB-C gjør det mulig å lade opp en hvilken som helst innretning som lades med en USB-C-kabel. Porten USB-A er kompatibel med opplading av innretninger som krever en ladekabel av typen USB-A.

Batteriladestatusen vises på den tilkoblede enheten. Sikkerhetsvarsel: for å koble enheten fra strømmettet må du ta laderen ut av kontakten.

TEKNISKE EGENSKAPER

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS1: DC 5.0-11.0V/4.5A/45.0W
PPS2: DC 5.0-16.0V/2.2A/35.2W
Output USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A + USB-C): 35.0W
Dimensjoner: 86 x 45 x 28mm (LxBxH)
Vekt: 76gram
Gjennomsnittlig virkningsgrad i aktiv tilstand (%): 84,72
Virkningsgrad ved lav belastning (%) (10%): 84,0
Strømförbruk ved ubelastet tilstand (W): 0,14

~ vekselström
= likström
⏻ apparat uten funksjonell jording
⏻ apparat for innendørs bruk
AC = vekselström
DC = likström

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador da série ACH, provido de tecnologia switching, adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado. A porta USB-C permite recarregar qualquer dispositivo que utilize como alimentação um cabo USB-C; a porta USB-A é compatível com a recarga de dispositivos que preveem o cabo de alimentação do tipo USB-A.

O estado de carga da bateria pode visualizar-se no ecrã do dispositivo ligado.

Advertência de segurança: para desligar o dispositivo da alimentação de rede, extraia o carregador da tomada.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS1: DC 5.0-11.0V/4.5A/45.0W
PPS2: DC 5.0-16.0V/2.2A/35.2W
Output USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A + USB-C): 35.0W
Dimensões: 86 x 45 x 28mm (CxLxM)
Peso: 76g
Eficiência média no modo ativo (%): 84,72
Eficiência a carga baixa (%) (10%): 84,0
Consumo energético em vazio (W): 0,14

~ corrente alternada
= corrente continua
⏻ aparelho sem ligação de terra funcional
⏻ aparelho para a utilização em ambientes internos
AC = corrente alternada
DC = corrente continua

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka baterií řady ACH s přepínací technologií se automaticky přizpůsobuje typu napájení země, ve které je používána. Port USB-C umožňuje nabíjet jakékoli zařízení, které pro napájení používá kabel s konektorem USB-C, port USB-A je určen k nabíjení zařízení, která používají napájecí kabel s konektorem USB-A.

Stav nabíjení baterie lze pozorovat na displeji připojeného zařízení. Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení z napájecí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS1: DC 5.0-11.0V/4.5A/45.0W
PPS2: DC 5.0-16.0V/2.2A/35.2W
Output USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A + USB-C): 35.0W
Rozměry: 86 x 45 x 28mm (D x Š x V)
Hmotnost: 76g
Průměrný aktivní výkon (%) (10%): 84,72
Výkon při nízkém nabití (%) (10%): 84,0
Spotřeba energie bez výkonu (W): 0,14

~ střídavý proud
= jednosměrný proud
⏻ zařízení bez funkčního uzemnění
⏻ zařízení pro použití v interiéru
AC = střídavý proud
DC = stejnosměrný proud

SL - PRIROČNIK Z NAVODIL

Polnilnik baterij vrsti ACH je opremljen s tehnologijo Switching in samodejno prilagodi vrsto napajanja, ki je na voljo v državi, kjer se ga uporablja.

Vhod USB-C omogoča polnjenje vseh naprav, pri katerih se za polnjenje uporablja kabel USB-C, vhod USB-A je združljiv za polnjenje naprav, pri katerih se uporablja napajalni kabel USB-A. Stanje naplnjenosti baterije je prikazano na prikazovalniku priklopljene naprave. Varnostno opozorilo: napravo izklopite iz omrežnega napajanja

tako, da polnilnik izvlečete iz vtičnice.

TEHNIŠNE SPECIFIKACIJE

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS1: DC 5.0-11.0V/4.5A/45.0W
PPS2: DC 5.0-16.0V/2.2A/35.2W
Output USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A + USB-C): 35.0W
Mera: 86 x 45 x 28mm (DxŠxV)
Teža: 76g
Povprečni izkoristek v aktivnem stanju (%): 84,72
Izkorišček z majhno obremenitvijo (%) (10%): 84,0
Poraba moči neobremenjeno (W): 0,14

~ izmenični tok
= enosmerni tok
⏻ naprava brez funkcionalne ozemlitve
⏻ naprava za notranjo uporabo
AC = izmenični tok
DC = enosmerni tok

HR - UPUTE ZA UPORABU

Komutacijski punjač za baterije ACH serije automatski se prilagođava vrsti napajanja u zemlji u kojoj se koristi. Port USB-C omogućava punjenje bilo kojeg uređaja koji za napajanje koristi kabel USB-C, port USB-A kompatibilan je s punjenjem uređaja u čijem je slučaju predviđeno korištenje kabela napajanja tipa USB-A. Status napunjenosti baterije vidljiv je na zaslonu spojenog uređaja.

Sigurnosno upozorenje: za odspajanje uređaja iz napajanja, izvucite punjač iz utičnice. Tehničke specifikacije: Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A

Output USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS1: DC 5.0-11.0V/4.5A/45.0W
PPS2: DC 5.0-16.0V/2.2A/35.2W
Output USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A + USB-C): 35.0W
Dimenzije: 86 x 45 x 28mm (DxŠxV)
Težina: 76g
Prosječno aktivno iskorištenje (%) (10%): 84,72
Iskorištenje pri malom opterećenju (%) (10%): 84,0
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0,14

~ izmjenična struja
= istosmjerna struja
⏻ uređaj bez funkcionalnog uzemljenja
⏻ uređaj za uporabu u zatvorenom prostoru
AC = izmjenična struja
DC = istosmjerna struja

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Зарядното устройство от серия ACH, снабдено с комутационна switching, автоматично адаптира към електрозахранването в страната, където се използва.

USB-C портът ви позволява да презареждате всяко устройство, което използва USB-C кабел като захранване, USB-A портът е съвместим с устройства за зареждане, които включват захранващ кабел от тип USB-A.

Процесът на зареждане на батерията може да се проследи на дисплея на смартфона.

Предупреждение за безопасност: за да изключите устройството от мрежовото захранване, извадете зарядното от контакта.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS1: DC 5.0-11.0V/4.5A/45.0W
PPS2: DC 5.0-16.0V/2.2A/35.2W
Output USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A + USB-C): 35.0W
Размери: 86 x 45 x 28mm (DxШxВ)
Тегло: 76g

КПД при малък товар (%) (10%): 84,0
Консумирана мощност на празен ход (W): 0,14

~ променлив ток
= постоянен ток
⏻ уред без функционална заземителна връзка
⏻ уред за вътрешна употреба
AC = променлив ток
DC = постоянен ток

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ο φορτιστής σειράς ACH που διαθέτει τεχνολογία switching προσαρμόζεται αυτόματα στον τύπο τροφοδοσίας που παρέχεται στην χώρα στην οποία χρησιμοποιείται.

Η θύρα USB-C είναι επιπρόσθετα να φορτίζει οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιεί καλώδιο USB-C ως τροφοδοτικό. Η θύρα USB-A είναι συμβατή με τη φόρτιση συσκευών που περιλαμβάνουν το καλώδιο τροφοδοσίας τύπου USB-A.

Η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας εμφανίζεται στην οθόνη του φορητού συσκευαίου.

Της συνδεδεμένης συσκευής.

Προειδοποίηση Ασφάλειας: για την αποσύνδεση της συσκευής από την τροφοδοσία, αφαιρέστε το φορτιστή από την υποδοχή.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS1: DC 5.0-11.0V/4.5A/45.0W
PPS2: DC 5.0-16.0V/2.2A/35.2W
Output USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A + USB-C): 35.0W
Διαστάσεις: 86 x 45 x 28mm (ΜxΠxΥ)
Βάρος: 76g

Μέση ενεργή απόδοση (%): 84,72
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (%) (10%): 84,0
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο (W): 0,14

~ εναλλασσόμενο ρεύμα
= συνεχές ρεύμα
⏻ συσκευή χωρίς σύνδεση λειτουργίας γείωσης
⏻ συσκευή για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
AC = εναλλασσόμενο ρεύμα
DC = συνεχές ρεύμα

RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Încărcătorul din seria ACH echipat cu tehnologie switching se adaptează automat la tipul de alimentare disponibilă în țara în care se utilizează.

Portul USB-C permite reîncărcarea oricăruî dispozitiv ce utilizează pentru alimentare un cablu USB-C, iar portul USB-A este compatibil cu reîncărcarea dispozitivelor prevăzute cu cablu de alimentare de tip USB-A.

Stadiul de încărcare a bateriei se vizualizează pe ecranul dispozitivului conectat.

Alertamentul de siguranță: pentru a deconecta dispozitivul de la alimentarea de rețea, scoateți încărcătorul din priză.

CHARACTERISTICI TEHNICE

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W
PPS1: DC 5.0-11.0V/4.5A/45.0W
PPS2: DC 5.0-16.0V/2.2A/35.2W
Output USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A + USB-C): 35.0W
Dimensiuni: 86 x 45 x 28mm (LxIxI)
Greutate: 76g
Randament activ mediu (%): 84,72
Randament la încărcare redusă (%) (10%): 84,0
Consum de putere în gol (W): 0,14

~ curent alternativ
= curent continuu
⏻ dispozitiv fără împământare funcțională
⏻ dispozitiv pentru utilizare în medii interioare
AC = curent alternativ
DC = curent continuu



SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med bestämmelserna i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lågsäpningsdirektivet (2014/53/EU), ROHS-direktivet (2015/863/EU) som uppdateras av 2011/65/EU, EU-förordning nr. 1782/2019 som verkställer direktivet 2009/125/EG.

DA - Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lågsplningsdirektivet (2014/53/EU), ROHS (2015/863/EU) som opdaterer 2011/65/EU, EU-förordning nr. 1782/2019 der gennemfører direktivet 2009/125/EF.

NO - Dette produktet er CE-merket i samsvar med bestemmelserne i EMC-direktivet (2014/30/EU), lavstrømsdirektivet (2014/53/EU), ROHS-direktivet (2015/863/EU) som erstatter direktivet 2011/65/EU, samt EU-förordning 1782/2019 som gjennomfører direktiv 2009/125/EF.

PT - Este produto tem aposta a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), à baixa tensão (2014/53/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE que atualizou a diretiva 2011/65/UE) e do regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), nízkém napětí (2014/53/EU), ROHS (2015/863/EU), aktualizované směrnici 2011/65/EU, nařízení EU E 1782/2019, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.

SL - Ta izdelek je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektro-magnetni združljivosti (2014/30/EU), o nizki napetosti (2014/53/EU), ROHS (2015/863/EU), posodobljenjo z 2011/65/EU, uredbo EU številka 1782/2019 o izvajanju direktive 2009/125/ES.

HR - Ovaј proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), Direktive o niskom naponu (2014/53/EU), ROHS Direktive (2015/863/E2 koja je ažurirala Direktivu 2011/65/EU) i uredbu UE broj 1782/2019 kojom se provodi Direktiva 2009/125/EE.

BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбата на Директивата за електромагнитната съвместимост (2014/30/ЕС), Директивата за ниско напрежение (2014/53/ЕС), Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/ЕС, която актуализира 2011/65/ЕС), Регламент (ЕС) № 2019/1782 за прилагане на Директива 2009/125/ЕС.

EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σύμψηση με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χρησιή της (2014/53/ΕΕ), ROHS (2015/863/ΕΕ) που ενημερώνει την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 1782/2019 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΕ.

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE, în conformitate cu prevederile directivei compatibilității electromagnetice (2014/30/UE), joasă tensiune (2014/53/UE), ROHS (2015/863/UE) de actualizare a directivei 2011/65/UE), regulamentul UE numărul 1782/2019 de punere în aplicare a directivei 2009/125/CE.

A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto dos outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem deste tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Para mais informações visite o site web <http://www.cellularline.com>

SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tilläggspolis nationella lagar för att skydda konsumenterna.

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsesfejler i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse.

NO - INFORMASJON OM RETSLIG GARANTI Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarseil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor.

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUKĚ Na naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitelů.

SL - INFORMACIJA ZA ZAKONODAVSTVENO GARANCIJO Na naše proizvode se vztahuje zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitelů.

HR - INFORMACIJA O JAMSTVO Naši proizvodi pokrivani su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonodavstvom koje se primjenjuje za zaštitu potrošača.

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, която е предвидена в приложимото национално законодателство за защита на потребителя.

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Το προϊόν μας καλύπτεται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ότι προβλέπεται από τους εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή.

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA LEGALĂ Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.



SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL (Gäller EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem) Dena märkning på produkten eller i sin dokumentation anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktigt avfallshantering, uppmanas användaren att skicka denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansökt sätt. För att främja hållbar återvinning av materiala resurser rekommenderas att Hushålls användare ombuds att kontakta aningen den återförslagskraft eller produkten inköps, eller den lokal behöriga myndigheten, för att nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företagsanvändare ombuds att kontakta den egna leverantören och kontrollera tillgängliga information. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.

För ytterligare information konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger) Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbruge det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialressourcer.

Husholdningernes brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinning for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIK (Gjelder for land i EU og land med fungerende systemer for kildesortering) Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressourser. Husholdninger bes kontakke forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kastes sammen med annet avfall fra virksomheten. For ytterligere informasjon henvises det til nettstedet <http://www.cellularline.com>

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável nos países da União Europeia e nalgues com sistemas de recolha seletiva)